

TECHNICAL SPECIFICATIONS

OVERALL DIMENSIONS (W - D - H)	730 - 849 - 700 mm
DIMENSIONS WITH PALLET (W - D - H)	790 - 905 - 865 mm
WEIGHT	78,4 Kg
MAXIMUM LOAD PER TRAY GN1/1	4 kg
TOTAL MAXIMUM LOAD	20 kg
CONVECTION HEATING ELEMENTS	7,5 kW
MAXIMUM POWER RATING	7,8 kW
ELECTRICAL INSULATION CLASS	I
HOUSING PROTECTION RATING	IPX4
WATER PRESSURE	100-200 kPa
SUPPLY VOLTAGE	220/230 V
FREQUENCY	50 / 60 Hz
POWER SUPPLY CABLE TYPE	H07RN-F
POWER SUPPLY CABLE SECTION:	5G 1,5
POWER CORD CONNECTION:	Y

CARATTERISTICHE TECNICHE

DIMENSIONI DI INGOMBRO (L - P - H)	730 - 849 - 700 mm
DIMENSIONI CON PALLET (L - P - H)	790 - 905 - 865 mm
PESO	78,4 kg
CARICO MASSIMO PER TEGLIA GN1/1	4 kg
CARICO MASSIMO TOTALE	20 kg
POTENZA RESISTENZE CONVEZIONE	7,5 kW
POTENZA ELETTRICA MAX	7,8 kW
CLASSE ISOLAMENTO ELETTRICO	I
GRADO DI PROTEZIONE INVOLUCRO	IPX4
PRESSIONE ACQUA	100-200 kPa
TENSIONE DI ALIMENTAZIONE	220/230 V
FREQUENZA DI ALIMENTAZIONE	50 / 60 Hz
TIPO CAVO DI ALIMENTAZIONE	H07RN-F
SEZIONE CAVO DI ALIMENTAZIONE	5G 1,5
ALLACCIAMENTO CAVO DI ALIMENTAZIONE	Y

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT (L - P - A)	730 - 849 - 700 mm
DIMENSIONS AVEC PALETTE (L - P - A)	790 - 905 - 865 mm
POIDS	78,4 kg
CHARGE MAXIMUM PER PLAT GN1/1	4 kg
CHARGE MAXIMALE TOTALE	20 kg
PUISSANCE RÉISTANCES DE CONVECTION	7,5 kW
PUISSANCE ÉLECTRIQUE MAXIMALE	7,8 kW
CLASSE D'ISOLATION ÉLECTRIQUE	I
INDICE DE PROTECTION DU REVÊTEMENT	IPX4
PRESSION DE L'EAU	100-200 kPa
TENSION D'ALIMENTATION	220/230 V
FREQUENCE D'ALIMENTATION	50 / 60 Hz
TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION	H07RN-F
SECTION DU CABLE D'ALIMENTATION	5G 1,5
BRANCHEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION	Y

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

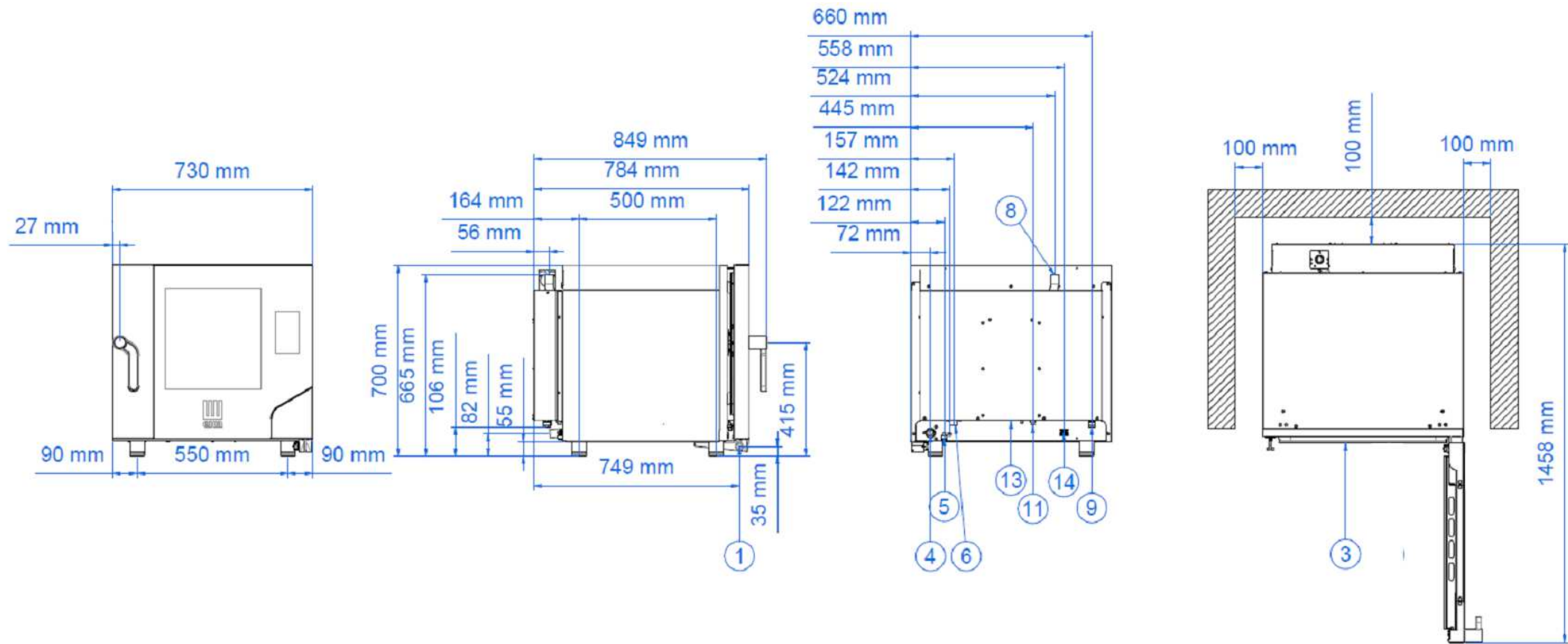
MEDIDAS EXTERIORES MÁXIMAS (A - A - P)	730 - 849 - 700 mm
DIMENSIONS CON PALETA (A - A - P)	790 - 905 - 865 mm
PESO	78,4 Kg
CARGA MÁXIMA POR BANDEJA GN1/1	4 kg
CARGA MÁXIMA TOTAL	20 kg
POTENCIA RESISTENCIAS CONVECCIÓN	7,5 kW
POTENCIA ELÉCTRICA MÁXIMA	7,8 kW
CLASE DE AISLAMIENTO ELÉCTRICO	I
GRADO DE PROTECCIÓN CUERPO EXTERIOR	IPX4
PRESIÓN AGUA	100-200 kPa
TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN	220/230 V
FRECUENCIA DE ALIMENTACIÓN	50 / 60 Hz
TIPO DE CABLE DE ALIMENTACIÓN	H07RN-F
SECCIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	5G 1,5
CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	Y

TECHNISCHE MERKMALE

GESAMTABMESSUNGEN (B - T - H)	730 - 849 - 700 mm
ABMESSUNGEN MIT PALETTE (B - T - H)	790 - 905 - 865 mm
GEWICHT	78,4 Kg
HÖCHSTBLECHBELASTUNG GN1/1	4 kg
MAXIMALE GESAMTLAST	20 kg
LEISTUNG KONVEKTION-HEIZELEMENTE	7,5 kW
MAX. ELEKTRISCHE LEISTUNG	7,8 kW
STROMISOLIERUNGSKLASSE	I
VERKLEIDUNGSSCHUTZGRAD	IPX4
WASSERDRUCK	100-200 kPa
ANSCHLUSSSPANNUNG	220/230 V
BETRIEBSFREQUENZ	50 / 60 Hz
ZULEITUNGSKABELTYP	H07RN-F
NETZKABEL QUERSCHNITT	5G 1,5
ANSCHLUSS DES STROMKABELS	Y

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАЗМЕРЫ	730 - 849 - 700 mm
РАЗМЕРЫ С ПАЛЛЕТОМ	790 - 905 - 865 mm
ВЕС	78,4 Kg
МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ПРОТИВЕНЬ GN1/1	4 kg
ОБЩАЯ МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА	20 kg
МОЩНОСТЬ КОНВЕКЦИОННЫХ ТЭНОВ	7,5 kW
МАКСИМАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЯ	7,8 kW
КЛАСС ЭЛЕКТРОИЗОЛЯЦИИ	I
СТЕПЕНЬ ЗАЩИТЫ КОРПУСА	IPX4
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ	100-200 kPa
НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ	220/230 V
ЧАСТОТА	50 / 60 Hz
ТИП КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	H07RN-F
РАЗДЕЛ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	5G 1,5
ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	Y



	DRAWINGS	DISEGNI	DESSINS	DIBUJOS	ZEICHNUNGEN	РУССКИЙ
1	USB PORT	PRESA USB	PRISE USB	PUERTO USB	USB-ANSCHLUSS	РАЗЪЕМ USB
3	SOCKET FOR CORE PROBE CONNECTION	PRESA SONDA CUORE	PRISE DE BRANCHEMENT SONDE AU COEUR	TOMA PARA CONEXIÓN DE LA SONDA AL CORAZÓN	ANSCHLUSS FÜR KERNFÜHLER	РОЗЕТКА ДЛЯ ПОДСОЕДИНЕНИЯ ЗОНДА В СЕРДЦЕ
4	WATER OULET TUBE (DN 30)	TUBO SCARICO ACQUA (DN 30)	TUYAU D'ÉVACUATION DE L'EAU (DN 30)	TUBO PARA DESAGÜE (DN 30)	WASSERAUSLASSROHR (DN 30)	ТРУБА ВЫПУСКА ВОДЫ (ДМ 30)
5	CLEANING SYSTEM WATER INLET	INGRESSO ACQUA LAVAGGIO	ENTRÉE D'EAU DE LAVAGE	ENTRADA AGUA LAVADO	EINGANG REINIGUNGSWASSER	ВХОД ВОДЫ ДЛЯ ПРОМЫВКИ
6	SOFTENED WATER INLET 3/4"	INGRESSO ACQUA ADDOLCITA 3/4"	ENTRÉE D'EAU ADOUCI 3/4"	ENTRADA AGUA ABLANDADA 3/4"	EINGANGS WEICHWASSER 3/4"	ВХОД УМЯГЧЕННОЙ ВОДЫ 3/4"
8	STEAM EXHAUST	SFIATO VAPORE	EVACUATION DE VAPEUR	SALIDA DEL VAPOR	DAMPFAUSLASS	ВЫХОД ПАРА
9	CABLE GLAND FOR POWER SUPPLY	PRESSACAVO ALIMENTAZIONE ELETTRICA	PRESSE CABLE ALIMENTATION	PRENSAESTOPAS ELECTRICIDAD	KABELHALTER STROMVERSORGUNG	КРЕПЛЕНИЕ КАБЕЛЯ
11	SAFETY THERMOSTAT	TERMOSTATO SICUREZZA	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITSTHERMOSTAT	ТЕРМОСТАТ БЕЗОПАСНОСТИ
12	SOCKET FOR CORE PROBE CONNECTION	PRESA SONDA CUORE	PRISE DE BRANCHEMENT SONDE AU COEUR	TOMA PARA CONEXIÓN DE LA SONDA AL CORAZÓN	ANSCHLUSS FÜR KERNFÜHLER	РОЗЕТКА ДЛЯ ПОДСОЕДИНЕНИЯ ЗОНДА В СЕРДЦЕ
14	EQUIPOTENTIAL CLAMP	MORSETTO EQUIPOTENZIALE	PINCE EQUIPOTentielle	ABRAZADERA EQUIPOTENCIAL	ÄQUIPOTENTIALKLEMME	ЭКВИПОТЕНЦИАЛЬНЫЙ ЗАЖИМ